

## XTRACT BUBBLE JET

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

**1.1 Identificador del producto:** XTRACT BUBBLE JET

Alcoholes, C12-13- ramificados y lineales, etoxilados (< 2.5 EO)

CAS: 160901-19-9

CE: 500-457-0

Index: No aplicable

REACH: 01-2119490233-42-XXXX

**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados:**

Usos pertinentes: Producto para limpieza en túneles de lavado. Uso exclusivo usuario profesional/usuario industrial.

Usos desaconsejados: Todo aquel uso no especificado en este epígrafe ni en el epígrafe 7.3

**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad:**

ISTOBAL, S.A

AVDA. CONDE DEL SERRALLO, Nº10

46250 L'ALCUDIA - VALENCIA - ESPAÑA

Tfno.: +34 96 299 79 40 - Fax: +34 96 299 79 91

asoro@istobal.com

www.istobal.com

**1.4 Teléfono de emergencia:** +34 91 562 04 20

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla:**

Se advierte de que, debido a la existencia de neutralización ( $5 < \text{pH} < 9$ ) entre componentes del producto, los peligros en cuanto a potencial de corrosión no son los aportados por las sustancias de manera individual.

**Reglamento nº1272/2008 (CLP):**

La clasificación de este producto se ha realizado conforme el Reglamento nº1272/2008 (CLP).

Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro agudo, categoría 1, H400

Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro crónico, categoría 3, H412

Skin Sens. 1: Sensibilización cutánea, categoría 1, H317

**2.2 Elementos de la etiqueta:**

**Reglamento nº1272/2008 (CLP):**

Atención



**Indicaciones de peligro:**

Aquatic Acute 1: H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos

Aquatic Chronic 3: H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Skin Sens. 1: H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel

**Consejos de prudencia:**

P101: Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta

P102: Mantener fuera del alcance de los niños

P261: Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

P280: Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección

P302+P352: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua

P501: Eliminar el contenido/el recipiente conforme a la legislación vigente de tratamiento de residuos

**Sustancias que contribuyen a la clasificación**

Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7], 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1) (CAS: 55965-84-9)

**Etiquetado adicional conforme al Anexo XVII del Reglamento (CE) nº1907/2006:**

Para uso exclusivo en instalaciones industriales o tratamiento profesional.

**2.3 Otros peligros:**

El producto no cumple los criterios PBT/vPvB

\*\* Cambios respecto la versión anterior

- CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA -

### XTRACT BUBBLE JET








## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES \*\*

### 3.1 Sustancia:

**Descripción química:** Mezcla a base de tensioactivos anionicos, noionicos, anfotericos y jabon

#### Componentes:

De acuerdo al Anexo II del Reglamento (CE) nº1907/2006 (punto 3), el producto presenta:

| Identificación   | Nombre químico/clasificación   | Concentración          |
|--|--|------------------------|
| CAS: 160901-19-9<br>CE: 500-457-0<br>Index: No aplicable<br>REACH: 01-2119490233-42-XXXX | <b>Alcoholes, C12-13- ramificados y lineales, etoxilados (&lt; 2.5 EO)<sup>(1)</sup></b> Autoclificada   | <b>35 - &lt;45 %</b>   |
|  | Reglamento 1272/2008 Aquatic Acute 1: H400; Aquatic Chronic 3: H412; Eye Dam. 1: H318 - Peligro   |                        |
| CAS: 68551-12-2<br>CE: 500-221-7<br>Index: No aplicable<br>REACH: No aplicable           | <b>Alcoholes, C12-C16, etoxilado (5 EO)<sup>(2)</sup></b> Autoclificada  | <b>19 - &lt;25 %</b>   |
|  | Reglamento 1272/2008 Eye Dam. 1: H318 - Peligro   |                        |
| CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0<br>Index: 603-014-00-0<br>REACH: 01-2119475108-36-XXXX    | <b>2-butoxietanol<sup>(2)</sup></b> ATP CLP00  | <b>9,9 - &lt;19 %</b>  |
|  | Reglamento 1272/2008 Acute Tox. 4: H302+H312+H332; Eye Irrit. 2: H319; Skin Irrit. 2: H315 - Atención   |                        |
| CAS: 56388-96-6<br>CE: No aplicable<br>Index: No aplicable<br>REACH: No aplicable        | <b>Poli(oxi-1,2-etanedil), .alpha.-(carboximetil)-.omega.-(trideciloxi)-<sup>(2)</sup></b> Autoclificada   | <b>4,9 - &lt;9,9 %</b> |
|  | Reglamento 1272/2008 Eye Dam. 1: H318; Skin Corr. 1C: H314 - Peligro    |                        |
| CAS: 90583-16-7<br>CE: 292-214-8<br>Index: No aplicable<br>REACH: No aplicable           | <b>Acido sulfurico, mono-C12-14-alquil ester, compuestos con etanolamina<sup>(2)</sup></b> Autoclificada   | <b>4,9 - &lt;9,9 %</b> |
|  | Reglamento 1272/2008 Aquatic Chronic 3: H412; Eye Dam. 1: H318; Skin Irrit. 2: H315 - Peligro   |                        |
| CAS: 141-43-5<br>CE: 205-483-3<br>Index: 603-030-00-8<br>REACH: 01-2119486455-28-XXXX    | <b>2-aminoetanol<sup>(2)</sup></b> ATP CLP00   | <b>0,9 - &lt;2,4 %</b> |
|  | Reglamento 1272/2008 Acute Tox. 4: H302+H312+H332; Skin Corr. 1B: H314 - Peligro    |                        |
| CAS: 55965-84-9<br>CE: No aplicable<br>Index: 613-167-00-5<br>REACH: No aplicable        | <b>Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7], 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1)<sup>(2)</sup></b> ATP CLP00   | <b>&lt;0,09 %</b>      |
|  | Reglamento 1272/2008 Acute Tox. 3: H301+H311+H331; Aquatic Acute 1: H400; Aquatic Chronic 1: H410; Skin Corr. 1B: H314; Skin Sens. 1: H317 - Peligro  |                        |

<sup>(1)</sup> Sustancia enumerada voluntariamente que no cumple ninguno de los criterios recogidos en el Reglamento (UE) nº 2015/830

<sup>(2)</sup> Sustancia que presentan un riesgo para la salud o el medio ambiente que cumple los criterios recogidos en el Reglamento (UE) nº 2015/830

Para ampliar información sobre la peligrosidad de la sustancias consultar las secciones 8, 11, 12, 15 y 16.

### 3.2 Mezclas:

No aplicable

\*\* Cambios respecto la versión anterior

## SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios:

Los síntomas como consecuencia de una intoxicación pueden presentarse con posterioridad a la exposición, por lo que, en caso de duda, exposición directa al producto químico o persistencia del malestar solicitar atención médica, mostrándole la FDS de este producto.

#### Por inhalación:

Se trata de un producto no clasificado como peligroso por inhalación, sin embargo, se recomienda en caso de síntomas de intoxicación sacar al afectado del lugar de exposición, suministrarle aire limpio y mantenerlo en reposo. Solicitar atención médica en el caso de que los síntomas persistan.

#### Por contacto con la piel:

Quitar la ropa y los zapatos contaminados, aclarar la piel o duchar al afectado si procede con abundante agua fría y jabón neutro. En caso de afección importante acudir al médico. Si el producto produce quemaduras o congelación, no se debe quitar la ropa debido a que podría empeorar la lesión producida si esta se encuentra pegada a la piel. En el caso de formarse ampollas en la piel, éstas nunca deben reventarse ya que aumentaría el riesgo de infección.

#### Por contacto con los ojos:

Enjuagar los ojos con abundante agua a temperatura ambiente al menos durante 15 minutos. Evitar que el afectado se frote o cierre los ojos. En el caso de que el accidentado use lentes de contacto, éstas deben retirarse siempre que no estén pegadas a los ojos, de otro modo podría producirse un daño adicional. En todos los casos, después del lavado, se debe acudir al médico lo más rápidamente posible con la FDS del producto.

- CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA -

## XTRACT BUBBLE JET

### SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS (continúa)

#### Por ingestión/aspiración:

No inducir al vómito, en el caso de que se produzca mantener inclinada la cabeza hacia delante para evitar la aspiración. Mantener al afectado en reposo. Enjuagar la boca y la garganta, ya que existe la posibilidad de que hayan sido afectadas en la ingestión.

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:

Los efectos agudos y retardados son los indicados en las secciones 2 y 11.

#### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente:

No relevante

### SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHAS CONTRA INCENDIOS

#### 5.1 Medios de extinción:

Producto no inflamable bajo condiciones normales de almacenamiento, manipulación y uso. En caso de inflamación como consecuencia de manipulación, almacenamiento o uso indebido emplear preferentemente extintores de polvo polivalente (polvo ABC), de acuerdo al Reglamento de instalaciones de protección contra incendios (R.D. 1942/1993 y posteriores modificaciones). NO SE RECOMIENDA emplear agua a chorro como agente de extinción.

#### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla:

Como consecuencia de la combustión o descomposición térmica se generan subproductos de reacción que pueden resultar altamente tóxicos y, consecuentemente, pueden presentar un riesgo elevado para la salud.

#### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios:

En función de la magnitud del incendio puede hacerse necesario el uso de ropa protectora completa y equipo de respiración autónomo. Disponer de un mínimo de instalaciones de emergencia o elementos de actuación (mantas ignífugas, botiquín portátil,...) conforme al R.D.486/1997 y posteriores modificaciones

#### Disposiciones adicionales:

Actuar conforme el Plan de Emergencia Interior y las Fichas Informativas sobre actuación ante accidentes y otras emergencias. Suprimir cualquier fuente de ignición. En caso de incendio, refrigerar los recipientes y tanques de almacenamiento de productos susceptibles a inflamación, explosión o BLEVE como consecuencia de elevadas temperaturas. Evitar el vertido de los productos empleados en la extinción del incendio al medio acuático.

### SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:

Aislar las fugas siempre y cuando no suponga un riesgo adicional para las personas que desempeñen esta función. Ante la exposición potencial con el producto derramado se hace obligatorio el uso de elementos de protección personal (ver sección 8). Evacuar la zona y mantener a las personas sin protección alejadas.

#### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar a toda costa cualquier tipo de vertido al medio acuático. Contener adecuadamente el producto absorbido/recogido en recipientes herméticamente precintables. Notificar a la autoridad competente en el caso de exposición al público en general o al medioambiente.

#### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Se recomienda:

Absorber el vertido mediante arena o absorbente inerte y trasladarlo a un lugar seguro. No absorber en serrín u otros absorbentes combustibles. Para cualquier consideración relativa a la eliminación consultar la sección 13.

#### 6.4 Referencias a otras secciones:

Ver secciones 8 y 13.

### SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura:

A.- Precauciones generales

Cumplir con la legislación vigente en materia de prevención de riesgos laborales. Mantener los recipientes herméticamente cerrados. Controlar los derrames y residuos, eliminándolos con métodos seguros (sección 6). Evitar el vertido libre desde el recipiente. Mantener orden y limpieza donde se manipulen productos peligrosos.

B.- Recomendaciones técnicas para la prevención de incendios y explosiones.

- CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA -

**XTRACT BUBBLE JET**

**SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO (continúa)**

Producto no inflamable bajo condiciones normales de almacenamiento, manipulación y uso. Se recomienda trasvasar a velocidades lentas para evitar la generación de cargas electrostáticas que pudieran afectar a productos inflamables. Consultar la sección 10 sobre condiciones y materias que deben evitarse.

C.- Recomendaciones técnicas para prevenir riesgos ergonómicos y toxicológicos.

Para control de exposición consultar la sección 8. No comer, beber ni fumar en las zonas de trabajo; lavarse las manos después de cada utilización, y despojarse de prendas de vestir y equipos de protección contaminados antes de entrar en las zonas para comer.

D.- Recomendaciones técnicas para prevenir riesgos medioambientales

Debido a la peligrosidad de este producto para el medio ambiente se recomienda manipularlo dentro de un área que disponga de barreras de control de la contaminación en caso de vertido, así como disponer de material absorbente en las proximidades del mismo

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:**

A.- Medidas técnicas de almacenamiento

ITC (R.D.656/2017): No relevante

Clasificación: No relevante

Tª mínima: 5 °C

Tª máxima: 30 °C

Tiempo máximo: 12 meses

B.- Condiciones generales de almacenamiento.

Evitar fuentes de calor, radiación, electricidad estática y el contacto con alimentos. Para información adicional ver epígrafe 10.5

**Información adicional:**

Calentamiento: Cambio del color, sin afectar a las propiedades del preparado.

Luz Solar: Cambio del color, sin afectar a las propiedades del preparado.

**7.3 Usos específicos finales:**

Salvo las indicaciones ya especificadas no es preciso realizar ninguna recomendación especial en cuanto a los usos de este producto.

**SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

**8.1 Parámetros de control:**

Sustancias cuyos valores límite de exposición profesional han de controlarse en el ambiente de trabajo (INSSBT 2018):

| Identificación                                   | Valores límite ambientales |                       |
|--|----------------------------|-----------------------|
|  | VLA-ED                     | VLA-EC                |
| 2-aminoetanol<br>CAS: 141-43-5<br>CE: 205-483-3  | 1 ppm                      | 2,5 mg/m <sup>3</sup> |
|  | 3 ppm                      | 7,5 mg/m <sup>3</sup> |
|  | Año: 2018                  |                       |
| 2-butoxietanol<br>CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0 | 20 ppm                     | 98 mg/m <sup>3</sup>  |
|  | 50 ppm                     | 245 mg/m <sup>3</sup> |
|  | Año: 2018                  |                       |

CAS 111-76-2 2-Butoxietanol (2011): INDICADOR BIOLÓGICO (IB) = Ácido butoixiacético en orina / VALORES LÍMITE VLB® = 200 mg/g creatinina / MOMENTO DE MUESTREO = Final de la jornada laboral

**DNEL (Trabajadores):**

| Identificación  |            | Corta exposición |              | Larga exposición      |              |
|---|------------|------------------|--------------|-----------------------|--------------|
|   |            | Sistémica        | Local        | Sistémica             | Local        |
| Alcoholes, C12-13- ramificados y lineales, etoxilados (< 2.5 EO)<br>CAS: 160901-19-9<br>CE: 500-457-0 | Oral       | No relevante     | No relevante | No relevante          | No relevante |
|   | Cutánea    | No relevante     | No relevante | 2080 mg/kg            | No relevante |
|   | Inhalación | No relevante     | No relevante | 294 mg/m <sup>3</sup> | No relevante |

- CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA -

**XTRACT BUBBLE JET**

**SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL (continúa)**

| Identificación                                   |            | Corta exposición      |                       | Larga exposición     |                       |
|--|------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|
|  |            | Sistémica             | Local                 | Sistémica            | Local                 |
| 2-butoxietanol<br>CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0 | Oral       | No relevante          | No relevante          | No relevante         | No relevante          |
|  | Cutánea    | 89 mg/kg              | No relevante          | 75 mg/kg             | No relevante          |
|  | Inhalación | 663 mg/m <sup>3</sup> | 246 mg/m <sup>3</sup> | 98 mg/m <sup>3</sup> | No relevante          |
| 2-aminoetanol<br>CAS: 141-43-5<br>CE: 205-483-3  | Oral       | No relevante          | No relevante          | No relevante         | No relevante          |
|  | Cutánea    | No relevante          | No relevante          | 1 mg/kg              | No relevante          |
|  | Inhalación | No relevante          | No relevante          | No relevante         | 3,3 mg/m <sup>3</sup> |

**DNEL (Población):**

| Identificación  |            | Corta exposición      |                       | Larga exposición     |                     |
|---|------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|---------------------|
|   |            | Sistémica             | Local                 | Sistémica            | Local               |
| Alcoholes, C12-13- ramificados y lineales, etoxilados (< 2.5 EO)<br>CAS: 160901-19-9<br>CE: 500-457-0 | Oral       | No relevante          | No relevante          | 25 mg/kg             | No relevante        |
|   | Cutánea    | No relevante          | No relevante          | 1250 mg/kg           | No relevante        |
|   | Inhalación | No relevante          | No relevante          | 87 mg/m <sup>3</sup> | No relevante        |
| 2-butoxietanol<br>CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0  | Oral       | 13,4 mg/kg            | No relevante          | 3,2 mg/kg            | No relevante        |
|   | Cutánea    | 44,5 mg/kg            | No relevante          | 38 mg/kg             | No relevante        |
|   | Inhalación | 426 mg/m <sup>3</sup> | 123 mg/m <sup>3</sup> | 49 mg/m <sup>3</sup> | No relevante        |
| 2-aminoetanol<br>CAS: 141-43-5<br>CE: 205-483-3   | Oral       | No relevante          | No relevante          | 3,75 mg/kg           | No relevante        |
|   | Cutánea    | No relevante          | No relevante          | 0,24 mg/kg           | No relevante        |
|   | Inhalación | No relevante          | No relevante          | No relevante         | 2 mg/m <sup>3</sup> |

**PNEC:**

| Identificación  |              |              |                         |              |  |
|---|--------------|--------------|-------------------------|--------------|--|
| Alcoholes, C12-13- ramificados y lineales, etoxilados (< 2.5 EO)<br>CAS: 160901-19-9<br>CE: 500-457-0 | STP          | 10000 mg/L   | Agua dulce              | 0,022 mg/L   |  |
|   | Suelo        | 1 mg/kg      | Agua salada             | 0,022 mg/L   |  |
|   | Intermitente | 0,00282 mg/L | Sedimento (Agua dulce)  | 5,91 mg/kg   |  |
|   | Oral         | No relevante | Sedimento (Agua salada) | 5,91 mg/kg   |  |
| 2-butoxietanol<br>CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0  | STP          | 463 mg/L     | Agua dulce              | 8,8 mg/L     |  |
|   | Suelo        | 3,13 mg/kg   | Agua salada             | 0,88 mg/L    |  |
|   | Intermitente | 9,1 mg/L     | Sedimento (Agua dulce)  | 34,6 mg/kg   |  |
|   | Oral         | 20 g/kg      | Sedimento (Agua salada) | No relevante |  |
| 2-aminoetanol<br>CAS: 141-43-5<br>CE: 205-483-3   | STP          | 100 mg/L     | Agua dulce              | 0,085 mg/L   |  |
|   | Suelo        | 0,035 mg/kg  | Agua salada             | 0,0085 mg/L  |  |
|   | Intermitente | 0,025 mg/L   | Sedimento (Agua dulce)  | 0,425 mg/kg  |  |
|   | Oral         | No relevante | Sedimento (Agua salada) | 0,0425 mg/kg |  |

**8.2 Controles de la exposición:**

**A.- Medidas generales de seguridad e higiene en el ambiente de trabajo:**

Como medida de prevención se recomienda la utilización de equipos de protección individual básicos, con el correspondiente marcado CE de acuerdo al R.D.1407/1992 y posteriores modificaciones. Para más información sobre los equipos de protección individual (almacenamiento, uso, limpieza, mantenimiento, clase de protección,...) consultar el folleto informativo facilitado por el fabricante del EPI. Las indicaciones contenidas en este punto se refieren al producto puro. Las medidas de protección para el producto diluido podrán variar en función de su grado de dilución, uso, método de aplicación, etc. Para determinar la obligación de instalación de duchas de emergencia y/o lavajos en los almacenes se tendrá en cuenta la normativa referente al almacenamiento de productos químicos aplicable en cada caso. Para más información ver epígrafes 7.1 y 7.2.

Toda la información aquí incluida es una recomendación siendo necesario su concreción por parte de los servicios de prevención de riesgos laborales al desconocer las medidas de prevención adicionales que la empresa pudiese disponer o si han sido incluidos en la evaluación de riesgos pertinentes.



**B.- Protección respiratoria.**

Será necesario la utilización de equipos de protección en el caso de formación de nieblas o en el caso de superar los límites de exposición profesional si existiesen (Ver Epígrafe 8.1).



**C.- Protección específica de las manos.**

**XTRACT BUBBLE JET**



**SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL (continúa)**

| Pictograma  | EPI  | Marcado   | Normas CEN | Observaciones   |
|---|--|---|------------|---|
| <br>Protección obligatoria de la manos | Guantes de protección contra riesgos menores |  |            | Reemplazar los guantes ante cualquier indicio de deterioro. Para periodos de exposición prolongados al producto para usuarios profesionales/industriales se hace recomendable la utilización de guantes CE III, de acuerdo a las normas EN 420 y EN 374 |



D.- Protección ocular y facial

| Pictograma   | EPI  | Marcado   | Normas CEN                      | Observaciones  |
|--|--|---|---------------------------------|--|
| <br>Protección obligatoria de la cara | Gafas panorámicas contra salpicaduras y/o proyecciones |  | EN 166:2001<br>EN ISO 4007:2012 | Limpiar a diario y desinfectar periódicamente de acuerdo a las instrucciones del fabricante. Se recomienda su uso en caso de riesgo de salpicaduras. |

E.- Protección corporal

| Pictograma | EPI                                  | Marcado  | Normas CEN        | Observaciones  |
|------------|--------------------------------------|--|-------------------|--|
|            | Ropa de trabajo                      |   |                   | Reemplazar ante cualquier indicio de deterioro. Para periodos de exposición prolongados al producto para usuarios profesionales/industriales se hace recomendable CE III, de acuerdo a las normas EN ISO 6529:2001, EN ISO 6530:2005, EN ISO 13688:2013, EN 464:1994 |
|            | Calzado de trabajo antideslizamiento |  | EN ISO 20347:2012 | Reemplazar ante cualquier indicio de deterioro. Para periodos de exposición prolongados al producto para usuarios profesionales/industriales se hace recomendable CE III, de acuerdo a las normas EN ISO 20345 y EN 13832-1  |

F.- Medidas complementarias de emergencia

| Medida de emergencia   | Normas                         | Medida de emergencia  | Normas                        |
|--|--------------------------------|---|-------------------------------|
| <br>Ducha de emergencia | ANSI Z358-1<br>ISO 3864-1:2002 | <br>Lavavojos | DIN 12 899<br>ISO 3864-1:2002 |

**Controles de la exposición del medio ambiente:**

En virtud de la legislación comunitaria de protección del medio ambiente se recomienda evitar el vertido tanto del producto como de su envase al medio ambiente. Para información adicional ver epígrafe 7.1.D

**Compuestos orgánicos volátiles:**

En aplicación al R.D.117/2003 y posteriores modificaciones (Directiva 2010/75/EU), este producto presenta las siguientes características:

C.O.V. (Suministro): 16,1 % peso  
 Concentración C.O.V. a 20 °C: 156,98 kg/m<sup>3</sup> (156,98 g/L)  
 Número de carbonos medio: 5,73  
 Peso molecular medio: 114,33 g/mol

**SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

**9.1 Información de propiedades físicas y químicas básicas:**

**Aspecto físico:**

Estado físico a 20 °C: Líquido  
 Aspecto: Transparente  
 Color: Verde  
 Olor: Característico  
 Umbral olfativo: No relevante \*

**Volatilidad:**

\*No relevante debido a la naturaleza del producto, no aportando información característica de su peligrosidad.

## XTRACT BUBBLE JET

### SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS (continúa)

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| Temperatura de ebullición a presión atmosférica: | 152 °C                      |
| Presión de vapor a 20 °C:                        | 1396 Pa                     |
| Presión de vapor a 50 °C:                        | 7412 Pa (7 kPa)             |
| Tasa de evaporación a 20 °C:                     | No relevante *              |
| <b>Caracterización del producto:</b>             |                             |
| Densidad a 20 °C:                                | 965 - 985 kg/m <sup>3</sup> |
| Densidad relativa a 20 °C:                       | 0,965 - 0,985               |
| Viscosidad dinámica a 20 °C:                     | No relevante *              |
| Viscosidad cinemática a 20 °C:                   | No relevante *              |
| Viscosidad cinemática a 40 °C:                   | No relevante *              |
| Concentración:                                   | No relevante *              |
| pH:  | 6,58 - 7,58 al 100 %        |
| Densidad de vapor a 20 °C:                       | No relevante *              |
| Coefficiente de reparto n-octanol/agua a 20 °C:  | No relevante *              |
| Solubilidad en agua a 20 °C:                     | No relevante *              |
| Propiedad de solubilidad:                        | Soluble en agua             |
| Temperatura de descomposición:                   | No relevante *              |
| Punto de fusión/punto de congelación:            | No relevante *              |
| Propiedades explosivas:                          | No relevante *              |
| Propiedades comburentes:                         | No relevante *              |

#### Inflamabilidad:

|                                    |                        |
|------------------------------------|------------------------|
| Punto de inflamación:              | No inflamable (>60 °C) |
| Inflamabilidad (sólido, gas):      | No relevante *         |
| Temperatura de auto-inflamación:   | 238 °C                 |
| Límite de inflamabilidad inferior: | No relevante *         |
| Límite de inflamabilidad superior: | No relevante *         |

#### Explosividad:

|                                  |                |
|----------------------------------|----------------|
| Límite inferior de explosividad: | No relevante * |
| Límite superior de explosividad: | No relevante * |

#### 9.2 Otros datos:

|                              |                |
|------------------------------|----------------|
| Tensión superficial a 20 °C: | No relevante * |
| Índice de refracción:        | No relevante * |

\*No relevante debido a la naturaleza del producto, no aportando información característica de su peligrosidad.

### SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

#### 10.1 Reactividad:

No se esperan reacciones peligrosas si se cumplen las instrucciones técnicas de almacenamiento de productos químicos. Ver sección 7.

#### 10.2 Estabilidad química:

Estable químicamente bajo las condiciones indicadas de almacenamiento, manipulación y uso.

#### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:

Bajo las condiciones indicadas no se esperan reacciones peligrosas que puedan producir una presión o temperaturas excesivas.

#### 10.4 Condiciones que deben evitarse:

Aplicables para manipulación y almacenamiento a temperatura ambiente:

| Choque y fricción | Contacto con el aire | Calentamiento | Luz Solar    | Humedad      |
|-------------------|----------------------|---------------|--------------|--------------|
| No aplicable      | No aplicable         | No aplicable  | No aplicable | No aplicable |

- CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA -

**XTRACT BUBBLE JET**

**SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD (continúa)**

**10.5 Materiales incompatibles:**

| Ácidos                | Agua         | Materias comburentes      | Materias combustibles | Otros                          |
|-----------------------|--------------|---------------------------|-----------------------|--------------------------------|
| Evitar ácidos fuertes | No aplicable | Evitar incidencia directa | No aplicable          | Evitar alcalis o bases fuertes |

**10.6 Productos de descomposición peligrosos:**

Ver epígrafe 10.3, 10.4 y 10.5 para conocer los productos de descomposición específicamente. En dependencia de las condiciones de descomposición, como consecuencia de la misma pueden liberarse mezclas complejas de sustancias químicas: dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), monóxido de carbono y otros compuestos orgánicos.

**SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA \*\***

**11.1 Información sobre los efectos toxicológicos:**

No se dispone de datos experimentales del producto en si mismos relativos a las propiedades toxicológicas

Contiene glicoles, posibilidad de efectos peligrosos para la salud, por lo que se recomienda no respirar sus vapores prolongadamente

**Efectos peligrosos para la salud:**

En caso de exposición repetitiva, prolongada o a concentraciones superiores a las establecidas por los límites de exposición profesionales, pueden producirse efectos adversos para la salud en función de la vía de exposición:

A- Ingestión (efecto agudo):

- Toxicidad aguda: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación, sin embargo, presenta sustancias clasificadas como peligrosas por ingestión. Para más información ver sección 3.
- Corrosividad/Irritabilidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación, sin embargo presenta sustancias clasificadas como peligrosas por este efecto. Para más información ver sección 3.

B- Inhalación (efecto agudo):

- Toxicidad aguda: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación, sin embargo, presenta sustancias clasificadas como peligrosas por inhalación. Para más información ver sección 3.
- Corrosividad/Irritabilidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación, sin embargo presenta sustancias clasificadas como peligrosas por este efecto. Para más información ver sección 3.

C- Contacto con la piel y los ojos (efecto agudo):

- Contacto con la piel: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación, sin embargo, presenta sustancias clasificadas como peligrosas por contacto con la piel. Para más información ver sección 3.
- Contacto con los ojos: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación, sin embargo presenta sustancias clasificadas como peligrosas por este efecto. Para más información ver sección 3.

D- Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción):

- Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación, no presentando sustancias clasificadas como peligrosas por los efectos descritos. Para más información ver sección 3.
- Mutagenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación, no presentando sustancias clasificadas como peligrosas por este efecto. Para más información ver sección 3.
- Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación, no presentando sustancias clasificadas como peligrosas por este efecto. Para más información ver sección 3.

E- Efectos de sensibilización:

- Respiratoria: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación, no presentando sustancias clasificadas como peligrosas con efectos sensibilizantes por encima de los límites recogidos en el punto 3.2 del Reglamento (CE) 2015/830. Para más información ver secciones 2, 3 y 15.
- Cutánea: El contacto prolongado con la piel puede derivar en episodios de dermatitis alérgicas de contacto.

F- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT)-exposición única:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación, no presentando sustancias clasificadas como peligrosas por este efecto. Para más información ver sección 3.

G- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT)-exposición repetida:

- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT)-exposición repetida: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación, no presentando sustancias clasificadas como peligrosas por este efecto. Para más información ver sección 3.
- Piel: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación, no presentando sustancias clasificadas como peligrosas por este efecto. Para más información ver sección 3.

\*\* Cambios respecto la versión anterior



**XTRACT BUBBLE JET**

**SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA \*\* (continúa)**

H- Peligro por aspiración:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación, no presentando sustancias clasificadas como peligrosas por este efecto. Para más información ver sección 3.

**Información adicional:**

No relevante

**Información toxicológica específica de las sustancias:**

| Identificación   | Toxicidad aguda |                | Género |
|--|-----------------|----------------|--------|
|  | DL50 oral       | DL50 cutánea   |        |
| Poli(oxi-1,2-etanedil), .alpha.-(carboximetil)-.omega.-(trideciloxi)-<br>CAS: 56388-96-6<br>CE: No aplicable   | DL50 oral       | >2000 mg/kg    |        |
|  | DL50 cutánea    | >2000 mg/kg    |        |
|  | CL50 inhalación | No relevante   |        |
| 2-aminoetanol<br>CAS: 141-43-5<br>CE: 205-483-3  | DL50 oral       | 500 mg/kg      | Rata   |
|  | DL50 cutánea    | 1025 mg/kg     | Conejo |
|  | CL50 inhalación | 11 mg/L (4 h)  | Rata   |
| Acido sulfurico, mono-C12-14-alkil ester, compuestos con etanolamina<br>CAS: 90583-16-7<br>CE: 292-214-8   | DL50 oral       | >2000 mg/kg    |        |
|  | DL50 cutánea    | >2000 mg/kg    |        |
|  | CL50 inhalación | No relevante   |        |
| Alcoholes, C12-13- ramificados y lineales, etoxilados (< 2.5 EO)<br>CAS: 160901-19-9<br>CE: 500-457-0  | DL50 oral       | >2000 mg/kg    |        |
|  | DL50 cutánea    | >2000 mg/kg    |        |
|  | CL50 inhalación | >20 mg/L (4 h) |        |
| Alcoholes, C12-C16, etoxilado (5 EO)<br>CAS: 68551-12-2<br>CE: 500-221-7   | DL50 oral       | >2000 mg/kg    |        |
|  | DL50 cutánea    | >2000 mg/kg    |        |
|  | CL50 inhalación | >20 mg/L (4 h) |        |
| 2-butoxietanol<br>CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0   | DL50 oral       | 1414 mg/kg     | Rata   |
|  | DL50 cutánea    | 1060 mg/kg     | Conejo |
|  | CL50 inhalación | 11 mg/L (4 h)  | Rata   |
| Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7], 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1)<br>CAS: 55965-84-9<br>CE: No aplicable | DL50 oral       | 100 mg/kg      | Rata   |
|  | DL50 cutánea    | 300 mg/kg      | Rata   |
|  | CL50 inhalación | No relevante   |        |

\*\* Cambios respecto la versión anterior

**SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA \*\***

**12.1 Toxicidad:**

| Identificación   | Toxicidad aguda |                      | Especie                         | Género    |
|--|-----------------|----------------------|---------------------------------|-----------|
|  | CL50            | CE50                 |                                 |           |
| Alcoholes, C12-13- ramificados y lineales, etoxilados (< 2.5 EO)<br>CAS: 160901-19-9<br>CE: 500-457-0  | CL50            | 1,8 mg/L (96 h)      | Brachydanio rerio               | Pez       |
|  | CE50            | 0,6 mg/L (48 h)      | Daphnia magna                   | Crustáceo |
|  | CE50            | No relevante         |                                 |           |
| 2-butoxietanol<br>CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0   | CL50            | 1490 mg/L (96 h)     | Lepomis macrochirus             | Pez       |
|  | CE50            | 1815 mg/L (48 h)     | Daphnia magna                   | Crustáceo |
|  | CE50            | 911 mg/L (72 h)      | Pseudokirchneriella subcapitata | Alga      |
| Acido sulfurico, mono-C12-14-alkil ester, compuestos con etanolamina<br>CAS: 90583-16-7<br>CE: 292-214-8   | CL50            | 10 - 100 mg/L (96 h) |                                 | Pez       |
|  | CE50            | 10 - 100 mg/L        |                                 | Crustáceo |
|  | CE50            | 10 - 100 mg/L        |                                 | Alga      |
| 2-aminoetanol<br>CAS: 141-43-5<br>CE: 205-483-3  | CL50            | 349 mg/L (96 h)      | Cyprinus carpio                 | Pez       |
|  | CE50            | 65 mg/L (48 h)       | Daphnia magna                   | Crustáceo |
|  | CE50            | 22 mg/L (72 h)       | Scenedesmus subspicatus         | Alga      |
| Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7], 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1)<br>CAS: 55965-84-9<br>CE: No aplicable | CL50            | 0,1 - 1 mg/L (96 h)  |                                 | Pez       |
|  | CE50            | 0,1 - 1 mg/L         |                                 | Crustáceo |
|  | CE50            | 0,1 - 1 mg/L         |                                 | Alga      |

\*\* Cambios respecto la versión anterior

- CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA -

**XTRACT BUBBLE JET**

**SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA \*\* (continúa)**

**12.2 Persistencia y degradabilidad:**

| Identificación                                   | Degradabilidad |              | Biodegradabilidad |         |
|--|----------------|--------------|-------------------|---------|
|  | DBO5           | g O2/g       | Concentración     | mg/L    |
| 2-butoxietanol<br>CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0 | DQO            | 2.2 g O2/g   | Periodo           | 14 días |
|  | DBO5/DQO       | 0.32         | % Biodegradado    | 96 %    |
|  | DBO5           | No relevante | Concentración     | 20 mg/L |
| 2-aminoetanol<br>CAS: 141-43-5<br>CE: 205-483-3  | DQO            | No relevante | Periodo           | 21 días |
|  | DBO5/DQO       | No relevante | % Biodegradado    | 90 %    |

**12.3 Potencial de bioacumulación:**

| Identificación                                   | Potencial de bioacumulación |         |
|--|-----------------------------|---------|
|  | BCF                         | Log POW |
| 2-butoxietanol<br>CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0 | BCF                         | 3       |
|  | Log POW                     | 0,83    |
|  | Potencial                   | Bajo    |
| 2-aminoetanol<br>CAS: 141-43-5<br>CE: 205-483-3  | BCF                         | 3       |
|  | Log POW                     | -1,31   |
|  | Potencial                   | Bajo    |

**12.4 Movilidad en el suelo:**

| Identificación                                   | Absorción/Desorción |                      | Volatilidad  |                    |
|--|---------------------|----------------------|--------------|--------------------|
|  | Koc                 | N/m                  | Henry        | Pa·m³/mol          |
| 2-butoxietanol<br>CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0 | Koc                 | 8                    | Henry        | 1,621E-1 Pa·m³/mol |
|  | Conclusión          | Muy Alto             | Suelo seco   | No                 |
|  | Tensión superficial | 2,729E-2 N/m (25 °C) | Suelo húmedo | Sí                 |
| 2-aminoetanol<br>CAS: 141-43-5<br>CE: 205-483-3  | Koc                 | 0,27                 | Henry        | 3,7E-5 Pa·m³/mol   |
|  | Conclusión          | Muy Alto             | Suelo seco   | No                 |
|  | Tensión superficial | 5,025E-2 N/m (25 °C) | Suelo húmedo | No                 |

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB:**

El producto no cumple los criterios PBT/vPvB

**12.6 Otros efectos adversos:**

No descritos

\*\* Cambios respecto la versión anterior

**SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:**

| Código | Descripción  | Tipo de residuo (Reglamento (UE) nº 1357/2014) |
|--------|--|--|
|        | No es posible asignar un código específico, ya que depende del uso a que lo destine el usuario | Peligroso                                      |

**Tipo de residuo (Reglamento (UE) nº 1357/2014):**

HP14 Ecotóxico, HP4 Irritante — irritación cutánea y lesiones oculares, HP6 Toxicidad aguda, HP8 Corrosivo

**Gestión del residuo (eliminación y valorización):**

Consultar al gestor de residuos autorizado las operaciones de valorización y eliminación conforme al Anexo 1 y Anexo 2 (Directiva 2008/98/CE, Ley 22/2011). De acuerdo a los códigos 15 01 (2014/955/UE) en el caso de que el envase haya estado en contacto directo con el producto se gestionará del mismo modo que el propio producto, en caso contrario se gestionará como residuo no peligroso. Se desaconseja su vertido a cursos de agua. Ver epígrafe 6.2.

**Disposiciones legislativas relacionadas con la gestión de residuos:**

De acuerdo al Anexo II del Reglamento (CE) nº1907/2006 (REACH) se recogen las disposiciones comunitarias o estatales relacionadas con la gestión de residuos.

Legislación comunitaria: Directiva 2008/98/CE, 2014/955/UE, Reglamento (UE) nº 1357/2014

Legislación nacional: Ley 22/2011, Real Decreto 180/2015, Ley 11/1997

**SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**Transporte terrestre de mercancías peligrosas:**

- CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA -

**XTRACT BUBBLE JET**

**SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE (continúa)**

En aplicación al ADR 2017 y al RID 2017:



- |   |   |
|---|---|
| <b>14.1 Número ONU:</b>   | UN3082  |
| <b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>                               | SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Alcoholes, C12-13- ramificados y lineales, etoxilados (< 2.5 EO)) |
| <b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte:</b>   | 9   |
| Etiquetas:  | 9   |
| <b>14.4 Grupo de embalaje:</b>  | III   |
| <b>14.5 Peligros para el medio ambiente:</b>  | Sí  |
| <b>14.6 Precauciones particulares para los usuarios</b>   |   |
| Disposiciones especiales:   | 274, 335, 375, 601  |
| Código de restricción en túneles:   | No relevante  |
| Propiedades físico-químicas:  | ver epígrafe 9  |
| Cantidades limitadas:   | 5 L   |
| <b>14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC:</b> | No relevante  |

**Transporte marítimo de mercancías peligrosas:**

En aplicación al IMDG 38-16:



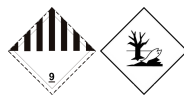
- |   |   |
|---|---|
| <b>14.1 Número ONU:</b>   | UN3082  |
| <b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>                               | SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Alcoholes, C12-13- ramificados y lineales, etoxilados (< 2.5 EO)) |
| <b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte:</b>   | 9   |
| Etiquetas:  | 9   |
| <b>14.4 Grupo de embalaje:</b>  | III   |
| <b>14.5 Peligros para el medio ambiente:</b>  | Sí  |
| <b>14.6 Precauciones particulares para los usuarios</b>   |   |
| Disposiciones especiales:   | 335, 969, 274   |
| Códigos FEm:  | F-A, S-F  |
| Propiedades físico-químicas:  | ver epígrafe 9  |
| Cantidades limitadas:   | 5 L   |
| <b>14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC:</b> | No relevante  |

**Transporte aéreo de mercancías peligrosas:**

En aplicación al IATA/OACI 2017:

**XTRACT BUBBLE JET**

**SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE (continúa)**



|   |   |
|---|---|
| <b>14.1 Número ONU:</b>   | UN3082  |
| <b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>                               | SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Alcoholes, C12-13- ramificados y lineales, etoxilados (< 2.5 EO)) |
| <b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte:</b>   | 9   |
| Etiquetas:  | 9   |
| <b>14.4 Grupo de embalaje:</b>  | III   |
| <b>14.5 Peligros para el medio ambiente:</b>  | Sí  |
| <b>14.6 Precauciones particulares para los usuarios</b>   |   |
| Propiedades físico-químicas:  | ver epígrafe 9  |
| <b>14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC:</b> | No relevante  |

**SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:**

Reglamento (CE) nº 528/2012: contiene un conservante para proteger las propiedades del artículo tratado. Contiene Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7], 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1).

Sustancias candidatas a autorización en el Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH): No relevante

Sustancias incluidas en el Anexo XIV de REACH (lista de autorización) y fecha de expiración: No relevante

Reglamento (CE) 1005/2009, sobre sustancias que agotan la capa de ozono: No relevante

Sustancias activas las cuales han sido incluidas en el Artículo 95 del Reglamento (UE) Nº 528/2012: Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7], 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1) (incluida para el tipo de producto 2, 4, 6, 11, 12, 13)

REGLAMENTO (UE) No 649/2012, relativo a la exportación e importación de productos químicos peligrosos: No relevante

**Reglamento (CE) nº648/2004 sobre detergentes:**

De acuerdo a este reglamento el producto cumple lo siguiente:

Los tensoactivos contenidos en esta mezcla cumplen con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº648/2004 sobre detergentes. Los datos que justifican esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo petición directa o bajo petición de un productor de detergentes.

**Instrucciones de uso pertinentes:**

Llenar la garrafa de agua osmotizada, descalcificada, red o pozo hasta el límite indicado. Se puede utilizar agua de red y de pozo siempre que cumplan las siguientes especificaciones: pH 6,5 - 8,5; Dureza < 35,5 °F; Conductividad < 1000 microS/cm; Turbidez 0 - 5. El agua debe ser siempre clara, limpia y transparente. Abrir el sobre continente por la parte superior con unas tijeras.

Extraer la Bolsa Hidrosoluble, rasgar el abrefácil e introducirla en la garrafa llena de agua. Extraer el resto de bolsas hidrosolubles y repetir la operación anterior. Agitar con varilla hasta conseguir uniformidad y potenciar la activación del producto.

Purgar la bomba dosificadora, si es necesario.

**Etiquetado del contenido:**

| Componente               | Intervalo de concentración |
|--------------------------|----------------------------|
| Tensioactivos aniónicos  | 15 <= % (p/p) < 30         |
| Tensioactivos no iónicos | % (p/p) >= 30              |

Agentes conservantes: Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7], 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1) (METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE / METHYLISOTHIAZOLINONE).

**Etiquetado conforme al Reglamento Técnico Sanitario (R.D.770/1999):**

Manténgase fuera del alcance de los niños. No Ingerir. En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica, teléfono 91 562 04 20.

**Restricciones a la comercialización y al uso de ciertas sustancias y mezclas peligrosas (Anexo XVII del Reglamento REACH, etc ...):**

## XTRACT BUBBLE JET

### SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA (continúa)

Contiene Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7], 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1) en cantidad superior al 0,0015 % peso. La introducción en el mercado de artículos tratados está sujeta a las siguientes condiciones: | 1) | habida cuenta de los riesgos identificados para la salud de las personas, las mezclas tratadas con C(M)IT/MIT (3:1), o que incorporen dicha sustancia, comercializadas para su uso por el público en general, no deben contener C(M)IT/MIT (3:1) en una concentración que haga necesaria su clasificación como sensibilizante cutáneo, a menos que pueda evitarse la exposición con medios distintos del uso de equipos de protección individual; | 2) | habida cuenta de los riesgos identificados para la salud de las personas, los detergentes líquidos tratados con C(M)IT/MIT (3:1), o que incorporen dicha sustancia, comercializados para su uso por profesionales, no deben contener C(M)IT/MIT (3:1) en una concentración que haga necesaria su clasificación como sensibilizante cutáneo, a menos que pueda evitarse la exposición con medios distintos del uso de equipos de protección individual; | 3) | habida cuenta de los riesgos identificados para la salud de las personas, las mezclas tratadas con C(M)IT/MIT (3:1), o que incorporen dicha sustancia, distintas de los detergentes líquidos, y comercializadas para su uso por profesionales, no deben contener C(M)IT/MIT (3:1) en una concentración que haga necesaria su clasificación como sensibilizante cutáneo, a menos que pueda evitarse la exposición, entre otros, mediante el uso de equipos de protección individual; | 4) | la persona responsable de comercializar artículos tratados con C(M)IT/MIT (3:1), o que incorporen esta sustancia, debe velar por que la etiqueta de dichos artículos lleve la información contemplada en el artículo 58, apartado 3, párrafo segundo, del Reglamento (UE) no 528/2012.

#### Disposiciones particulares en materia de protección de las personas o el medio ambiente:

Se recomienda emplear la información recopilada en esta ficha de datos de seguridad como datos de entrada en una evaluación de riesgos de las circunstancias locales con el objeto de establecer las medidas necesarias de prevención de riesgos para el manejo, utilización, almacenamiento y eliminación de este producto.

#### Otras legislaciones:

Reglamento (CE) n o 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de diciembre de 2008 , sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) n o 1907/2006 y todas sus modificaciones posteriores.

- Reglamento (CE) n o 1223/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 30 de noviembre de 2009 , sobre los productos cosméticos.

- Reglamento (CE) n o 648/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 31 de marzo de 2004, sobre detergentes y modificaciones posteriores

- Reglamento (CE) n o 551/2009 de la Comisión, de 25 de junio de 2009 , por el que se modifica el Reglamento (CE) n o 648/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre detergentes, con el fin de adaptar sus anexos V y VI (excepción sobre un tensioactivo)

- Reglamento (CE) n o 907/2006 de la Comisión, de 20 de junio de 2006 , por el que se modifica el Reglamento (CE) n o 648/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre detergentes, con el fin de adaptar sus anexos III y VII

- REAL DECRETO 770/1999, de 7 de mayo, por el que se aprueba la Reglamentación técnico-sanitaria para la elaboración, circulación y comercio de detergentes y limpiadores.

#### 15.2 Evaluación de la seguridad química:

El proveedor no ha llevado a cabo evaluación de seguridad química.

### SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

#### Legislación aplicable a fichas de datos de seguridad:

Esta ficha de datos de seguridad se ha desarrollado de acuerdo al ANEXO II-Guía para la elaboración de Fichas de Datos de Seguridad del Reglamento (CE) N o 1907/2006 (Reglamento (UE) n o 2015/830)

#### Modificaciones respecto a la ficha de seguridad anterior que afectan a las medidas de gestión del riesgo:

COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES (SECCIÓN 3, SECCIÓN 11, SECCIÓN 12):

- Sustancias añadidas  
Acido sulfurico, mono-C12-14-alkil ester, compuestos con etanolamina (90583-16-7)
- Sustancias retiradas  
(2-hidroxietil)amonico dodecilsulfato (4722-98-9)

#### Textos de las frases legislativas contempladas en la sección 2:

H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos

H317: Puede provocar una reacción alérgica en la piel

#### Textos de las frases legislativas contempladas en la sección 3:

Las frases indicadas no se refieren al producto en sí, son sólo a título informativo y hacen referencia a los componentes individuales que aparecen en la sección 3

#### Reglamento n o 1272/2008 (CLP):

## XTRACT BUBBLE JET

### SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN (continúa)

Acute Tox. 3: H301+H311+H331 - Tóxico en caso de ingestión, contacto con la piel o inhalación  
Acute Tox. 4: H302+H312+H332 - Nocivo en caso de ingestión, contacto con la piel o inhalación  
Aquatic Acute 1: H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos  
Aquatic Chronic 1: H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos  
Aquatic Chronic 3: H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos  
Eye Dam. 1: H318 - Provoca lesiones oculares graves  
Eye Irrit. 2: H319 - Provoca irritación ocular grave  
Skin Corr. 1B: H314 - Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves  
Skin Corr. 1C: H314 - Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves  
Skin Irrit. 2: H315 - Provoca irritación cutánea  
Skin Sens. 1: H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel

#### Consejos relativos a la formación:

Se recomienda formación mínima en materia de prevención de riesgos laborales al personal que va a manipular este producto, con la finalidad de facilitar la comprensión e interpretación de esta ficha de datos de seguridad, así como del etiquetado del producto.

#### Principales fuentes bibliográficas:

<http://echa.europa.eu>  
<http://eur-lex.europa.eu>

#### Abreviaturas y acrónimos:

- ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera
- IMDG: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
- IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo
- OACI: Organización de Aviación Civil Internacional
- DQO: Demanda Química de oxígeno
- DBO5: Demanda biológica de oxígeno a los 5 días
- BCF: factor de bioconcentración
- DL50: dosis letal 50
- CL50: concentración letal 50
- EC50: concentración efectiva 50
- Log POW: logaritmo coeficiente partición octanol-agua
- Koc: coeficiente de partición del carbono orgánico

La información contenida en esta Ficha de datos de seguridad está fundamentada en fuentes, conocimientos técnicos y legislación vigente a nivel europeo y estatal, no pudiendo garantizar la exactitud de la misma. Esta información no es posible considerarla como una garantía de las propiedades del producto, se trata simplemente de una descripción en cuanto a los requerimientos en materia de seguridad. La metodología y condiciones de trabajo de los usuarios de este producto se encuentran fuera de nuestro conocimiento y control, siendo siempre responsabilidad última del usuario tomar las medidas necesarias para adecuarse a las exigencias legislativas en cuanto a manipulación, almacenamiento, uso y eliminación de productos químicos. La información de esta ficha de seguridad únicamente se refiere a este producto, el cual no debe emplearse con fines distintos a los que se especifican.

- FIN DE LA FICHA DE SEGURIDAD -